

## 2 国語おう用力強化シート

番 名前 ( )

※ かい答は、《かい答用紙》に書きましょう。

大田さんは、二〇二〇年に行われる東京オリンピック・パラリンピックについて調べたことを発表しました。次は、大田さんが読んだ【ほうこく文】です。これを読んで、あとの問いに答えましょう。

### 【ほうこく文】

「やさしい日本語」

#### 1 「やさしい日本語」とは

日本語になれていない外国人にとっても、わかりやすいようにした、かんたんな日本語のことです。

二〇二〇年の東京オリンピック・パラリンピックでは、多くの外国人が日本に来るので、「やさしい日本語」は、今、注目をあびています。

#### 2 たん生のきっかけ

一九九五年に起きた阪神・淡路大震災では、たくさんの人がひがいを受けてきました。ひがいの大きかった神戸市周辺には、多くの外国人が住んでいました。その中には、テレビやラジオから流れてくる日本語がむずかしく、ひなんなどに必要なじょうほうを受け取ることができなかつた人たちがいました。そこで、外国人にとって理かいがむずかしい日本語を、わかりやすいように表げんを変えようという動きが起りました。

#### 3 「やさしい日本語」にするために必要なこと

日本語を「やさしい日本語」にするために必要なことをいくつか説明します。まず、たくさんのじょうほうの中から、本当に必要なことだけを伝えるようにするとよいと思います。また、大切なことを文や文章の最初に書くこともわかりやすくするポイントです。一つの文を短くする、むずかしい言葉をかんだんな言葉にする、漢字にはよみがなをつけるといったことも、「やさしい日本語」にすることになります。さらに、必要ならば、しゃしんやイラストをいっしょにつけることも効果的です。

#### 4 おわりに

「やさしい日本語」に正しい答えというものはありません。どのようになれば、相手がわかりやすいだろうかと思いやる気持ちだが、何よりも大切です。

一 大田さんは、「やさしい日本語」が使われるようになったわけを知りたいと思っています。【ほうこく文】の中の、どのまとまりを読むとよいでしょうか。1から4までのまとまりの中から一つ選んで、その数字を書きましょう。

二 大田さんは、ローマ字が「やさしい日本語」の一つだと考えました。「えひめ」をローマ字で正しく書いたものを、次のアからエまでのの中から一つ選んで、その記号を書きましょう。

ア Ehime  
イ Ehimme  
ウ Ahime  
エ Aihime

三 大田さんは、次の【案内文】を【やさしい日本語】に直してみました。【案内文】の中の——線部①「こう車します」と、——線部②「ほど」を言いかえた言葉を【やさしい日本語】の中からさがして、それぞれ書きましょう。

### 【案内文】

東京オリンピックピック・パラリンピックの水泳会場へは、成田空港で〇〇線に乗り、東京駅で①こう車します。次に、△△線に乗り、潮見駅でこう車し、案内図にしたがって南の方角に徒歩で十五分②ほど進むと、とう着します。

### 【やさしい日本語】



水泳を見に行くには？

- ・ 成田空港の駅で、〇〇線の「東京駅」に行く電車に乗ります。
- ・ 「東京駅」でおります。
- ・ △△線の電車に乗って、「潮見駅」でおります。
- ・ 駅を出て、南に十五分くらい歩きます。
- ・ 四角い大きな建物がゴールです。



四 大田さんは、【ほうこく文】の中の「3 『やさしい日本語』にするために必要なこと」を、次のようにまとめました。【大田さんのまとめ】の中の（ ）に入る言葉を【ほうこく文】の中からさがして書きましよう。

【大田さんのまとめ】

こうすれば  
「やさしい日本語」に！

- 1 たくさんのじょうほうの中から、本当に必要なことだけを伝える
- 2 大切なことを文や文章の最初に書く
- 3 ( )
- 4 むずかしい言葉をかんたんな言葉に変える
- 5 漢字にはよみがなをつける
- 6 必要ならば、しゃしんやイラストをいっしょにつける

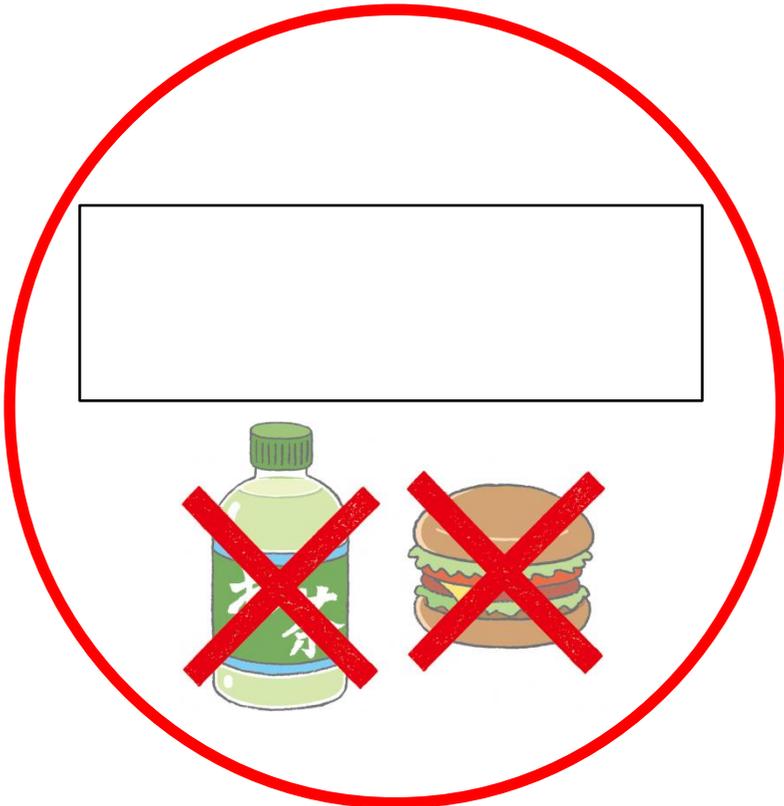


五 大田さんは、地いきの図書館かんで見ると次の【標しき】の「飲食禁止」を「やさしい日本語」に言いかえることにしました。あなたなら、どのように言いかえますか。【言いかえた標しき】の中の□に入る言葉を考えて書きましよう。

【言いかえた標しき】



【標しき】



番 名前 (

)

一

二

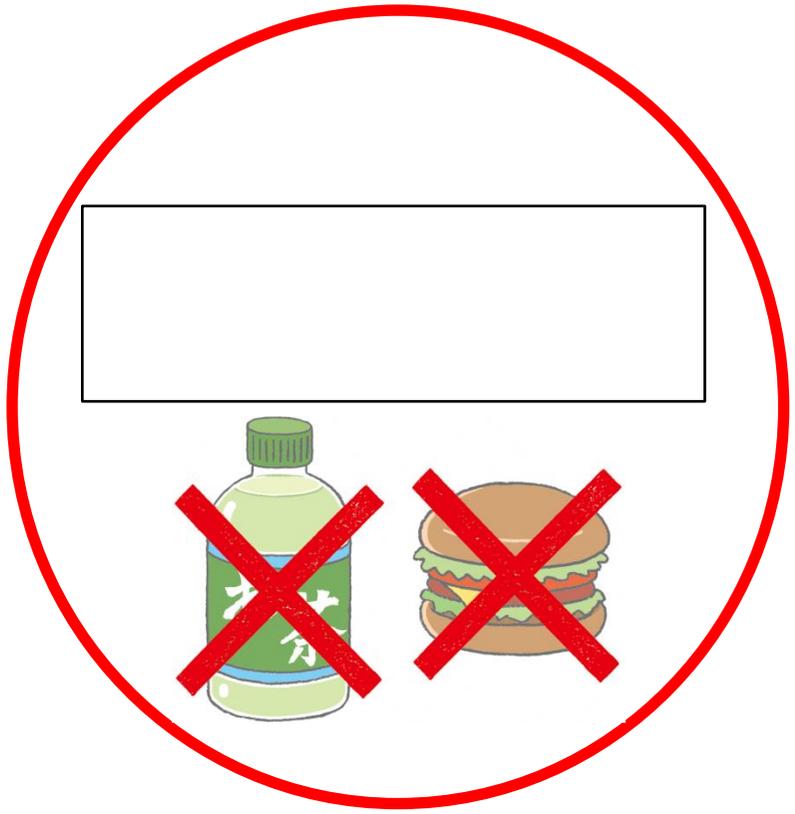
三

①

②

四

五



一 2

二 ア

三 ① おります ② くらい

四 一つの文を短くする

五 例1 ここでは 食<sup>た</sup>べたり 飲<sup>の</sup>んだりしては だめです

例2 ここでは 食<sup>た</sup>べない 飲<sup>の</sup>まない

例3 飲<sup>いん</sup>食<sup>しよく</sup>しないでください

例4 だめです！ 飲<sup>の</sup>む と 食<sup>た</sup>べる